

BETONIQUE

(export du DFSM au 27/12/2024 à 02:31)

[1] **BETONIQUE** Médecine - Pharmacopée

nom fém.

Étymologie FEW XIV, 360a : vettonica

Définition Cette herbe*, en tant qu'elle possède de nombreuses vertus médicinales, et notamment favorise la conception, améliore la vue, soigne les douleurs et les blessures à la tête, favorise la guérison des plaies, traite les écrouelles ou la goutte froide.

Notes

- syn BÉTOINE var BETHONIQUE var BETHONICHE nomen BETONICA

Citations

- Item [contre les escrouelles]. Tres boine pocion qui est mise es gloses sus la suirgie. R. aigremoine, sauge l'une et l'autre, parele, arthemise, werbaine, bethoniche, colophone, pate puant, averoine, fraisne, tamaric, fenugrec, peresin, fregont, sperage, eraule yvelment puignie une, trivle les herbes et les racines et les quasse et les cuis en eve u en vin aigre et cuis tant que les herbes voient au fons et après coule parmi .1. drap et melle tout ensamble o ceste decoction miel vies escumé issi que la quinte partie soit degastee et après i met la pource de sare, d'anis, d'agaric yvelment une drame et doune cascun jor de ceste pocion plain test d'uef et ce vaut mout a escroeles.
Jehan de Prouville [abbé Poutrel], *Chirurgie*, ca 1300, fol. 67v.
- [...] on peult demonstrier que bethonique qui est chaulde au tiers degré, elle vault en tinite d'aureille.
Anon. [Bernard de Gordon], *Pratique Fleur de lys*, ca 1470, III, 9.

[2] **BETONIQUE** Sciences de la nature - Botanique

nom fém.

Etymologie FEW XIV, 360a : vettonica

Définition Herbe* à feuilles crénelées qui pousse notamment dans les bois, bétoine.

Notes

- syn BÉTOINE nomen BETONICA var BETHONIQUE

Glose Cette plante est généralement appelée *bétoine officinale* en français moderne. Taxinomie moderne: *Betonica officinalis* L. (famille: Lamiaceae). *Bétoine* est la forme populaire toujours en vigueur en français moderne, par rapport à la forme savante *betonique* qu'on peut rencontrer dans des textes médicaux en ancien français et qui a disparu de la langue actuelle. [F. Vigneron]

Citations

- [...] on peult demonstrier que **bethonique** qui est chaulde au tiers degré, elle vault en tinite d'aureille. Anon. [Bernard de Gordon], *Pratique Fleur de lys*, ca 1470, III, 9.